

Grâce au dessin très lineaire, précis et arrondi sans arêtes, ces vérins sont indiqués pour l'emploi dans les secteurs industriels (alimentaire, pharmaceutique etc.) qui ont besoin non seulement d'une fiabilité technologique élevée mais aussi d'une grande facilité de nettoyage.

#### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Pression de fonctionnement : 1,5 ÷ 10 bar

Température ambiante: -20 ÷ 80°C

Fluide: air comprimé, avec ou sans lubrification Tube: en acier inox avec fonds et têtes chanfreinés,

et tige en acier inox de série.

Courses standard (tableau page 4)

Type M160... jusqu'à une course max. de 50 mm

Type M170... jusqu'à une course max. de 25 mm

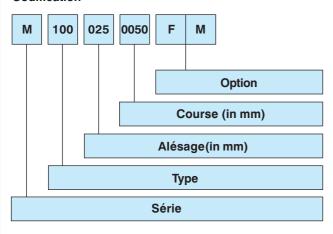
Vitesse max: jusqu'à 2 m/sec. sans amortissement réglable jusqu'à 5 m/sec. avec amortissement réglable

#### Option

- Version magnétique Ø10 ÷ 25 mm. Capteur magnétique Série DH-... (section accessoires page 3) (pour Ø 16 mm seulement avec tige chromée capteur magnétique DH-500)
- Bloqueur de tige Ø16 ÷ 25 mm (section High-Tech page 3) seulement avec tige chromée série M2...
- Unité de guidage à partir du Ø 16 (section High-Tech page 36).



#### Codification



## SÉRIE

M = microvérins Ø 8 ÷ 25 mm

#### TYPE

tige inox version standard.

<u>13 – – </u> tige inox version réduite.

tige inox version réduite avec alimentation arrière.

- \_\_\_ 0 \_ 0 D.E. Version standard
- \_\_\_\_ **D.E.** Tige traversante
- [-,5,0] D.E. Amortissement pneumatique de fin de course réglable pour les Ø 16  $\div$  25 mm.
- L\_\_\_6\_0 S.E. Simple effet tige rentrée Ø 10 ÷ 25 mm, course max 50 mm.
- $\lfloor$ -. 7 . 0  $\rfloor$  S.E. Simple effet tige sortie Ø 16 ÷ 25 mm, course max 25 mm.

#### **ALÉSAGE**

Ø 008 - 010 - 012 - 016 - 020 - 025

#### COURSE

 $0010\text{-}0020\text{-}0025\text{-}0030\text{-}0040\text{-}0050\text{-}0075\text{-}0080\text{-}0100\text{-}0125\text{-}} \\ 0150\text{-}0160\text{-}0175\text{-}0200\text{-}0250\text{-}0300\text{-}0320\text{-}0400\text{-}0500$ 

## **OPTION**

- F = Pour utilisation avec bloqueur de tige avec saillie réduite.
- M = Version magnétique Ø 10 ÷ 25 mm.



#### Détails de construction

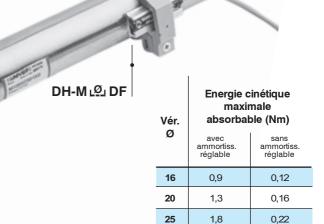
- Tube en acier inox AISI 304
- Têtes et fonds en alliage d'aluminium extrudé et anodisé, chanfreinés sur le tube
- Butoirs mécaniques en caoutchouc montés de série dans têtes et fonds (Série M100...) Ø 12 ÷ 25 mm.
- Amortissements pneumatiques réglables avec una vis à pointeau (Série M150...) Ø 16 - 20 - 25 mm
- Joints en caoutchouc nitrile autolubrifiants résistant à l'huile.
- Patin de guidage du piston en résine acétalique:
  Ø 16 20 25 mm

• Tólérance nominale sur la course:

Ø 8  $\div$  25 mm + 1,5/0 mm



- Piston en alliage d'aluminium: Ø 20 25 mm en laiton: Ø 8 ÷ 16 mm
- Microvérins livrés complets avec écrous de tige (MF - 16 + Ø) et de tête (MF - 20 + Ø).



### Microvérin simple effet

Vér. Ø	(les valeurs préférentiell	standard en noir sont es selon les JNI 4393)	I	Force (	de pous	ssée m	in-max	du res	sort (N	1)		sse mobiles		asse 'érin
Ø	160	170	Cour	se 10	Cour	se 25	Cour	se 40	Cour	se 50	Course 0 kg	Augment. par mm (g)	Course 0 kg	Augment. par mm (g)
10	10 - <b>25</b> 40 - <b>50</b>		6,9	7,6	5,8	7,6	4,7	7,6	4	7,6	0,009	0,1	0,038	0,23
12	10 - <b>25</b> 40 - <b>50</b>		8,1	8,1 8,7	7,3	8,7	6,5	8,7	5,9	8,7	0,023	0,22	0,079	0,38
16	10 - <b>25</b> 40 - <b>50</b>	10 - <b>25</b>	14,4	16	11,9	16	9,4	16	7,8	16	0,026	0,22	0,085	0,43
20	10 - <b>25</b> 40 - <b>50</b>	10 - <b>25</b>	18,6	20	16,5	20	14,4	20	13	20	0,045	0,4	0,167	0,66
25	10 - <b>25</b> 40 - <b>50</b>	10 - <b>25</b>	21,8	23,5	19,3	23,5	16,7	23,5	15	23,5	0,08	0,62	0,238	0,95

## Microvérin double effet

Vér.	Courses standard	Force min.de pous-	Force de	parties	asse mobiles	Mass	e vérin	Long. d'amor-
ø 	(les valeurs en noir sont préférentielles selon les normes UNI 4393)	sée 6 bar (N)	traction 6 bar (N)	Course 0 (kg)	Augment. par mm (g)	Course 0 (kg)	Augment. par mm (g)	tissem. (mm)
8	10 20 <b>25</b> 30 40 <b>50</b> 75 <b>80 100 125</b> 150 <b>160</b>	20	16	0,007	0,1	0,037	0,21	-
10	10 20 <b>25</b> 30 40 <b>50</b> 75 <b>80 100 125</b> 150 <b>160</b>	35	32	0,009	0,1	0,038	0,23	-
12	10 20 <b>25</b> 30 40 <b>50</b> 75 <b>80 100 125</b> 150 <b>160</b> 175 <b>200 250</b>	50	38	0,023	0,22	0,078	0,38	-
16	10 20 <b>25</b> 30 40 <b>50</b> 75 <b>80 100 125</b> 150 <b>160</b> 175 <b>200 250</b>	90	87	0,023	0,22	0,085	0,43	16
•16	<b>25</b> 30 40 <b>50</b> 75 <b>80 100 125</b> 150 <b>160</b> 175 <b>200 250</b> 300 <b>320 400 500</b>		07	0,025	0,22	0,087	0,43	10
20	10 20 <b>25</b> 30 40 <b>50</b> 75 <b>80 100 125</b> 150 <b>160</b> 175 <b>200 250</b> 300	148	140	0,045	0.4	0,167	0,66	18
•20	<b>25</b> 30 40 <b>50</b> 75 <b>80 100 125</b> 150 <b>160</b> 175 <b>200 250</b> 300 <b>320 400 500</b>		140	0,048	0,4	0,17	0,00	10
25	10 20 <b>25</b> 30 40 <b>50</b> 75 <b>80 100 125</b> 150 <b>160</b> 175 <b>200 250</b> 300 <b>320 400 500</b>			0,080		0,237		
•25	<b>25</b> 30 40 <b>50</b> 75 <b>80 100 125</b> 150 <b>160</b> 175 <b>200 250</b> 300 <b>320 400 500</b>	250	220	0,088	0,62	0,245	0,95	22

version avec amortissement pneumatique réglable

UNIVER est à même de livrer le vérin avec des variations de course d'un millimètre (courses intermédiaires) ou courses supérieures à celles standard.



# Vérin double /simple effet



Série M 100



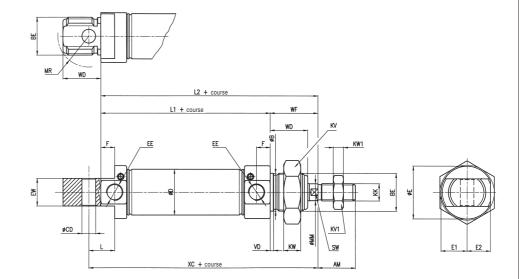
Série M 150



Série M 160



Série M 170



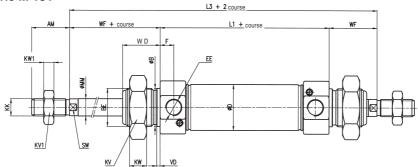
## Vérin double effet tige traversante



Série M 101



Série M 151



			ΙØ										
Vér.	AM	В	BA	BE	CD	D	øΕ	E1	E2	* EE	EW	KV	KV1
Ø		h 10			H9						d 13		
8	12	12		M12 x 1,25	4	9,3	14	8	8,5	M5 x 0,8	8	19	7
10	12	12		M12 x 1,25	4	11,3	14	8	8,5	M5 x 0,8	8	19	7
12	16	16		M16 x 1,5	6	13,3	17	9,5	10	M5 x 0,8	12	24	10
16	16	16	16	M16 x 1,5	6	17,3	20,8	10,4	9,6	M5 x 0,8	12	24	10
20	20	22		M22 x 1,5	8	21,6	27,7	13,85	12	G 1/8	16	32	13
25	22	22	22	M22 x 1,5	8	26,6	30,7	15,35	13,75	G 1/8	16	32	17

Vér.	F	кк	KW	KW1	L	L1	L2	L3	ММ	MR	sw	VD	WA	WD	WF	хс
Ø															± 1,2	± 1
8	5	M4 x 0,7	7	2,8	7	46	62	78	4	12	3	1,5		12	16	64
10	5	M4 x 0,7	7	2,8	7	46	62	78	4	12	3	1,5		12	16	64
12	5	M6 x 1	8	4	9	50	72	94	6	16	5	1,5		17	22	75
16	5,5	M6 x 1	8	4	8	56	78	100	6	16	5	1,5	5,5	17	22	82
20	8	M8 x 1,25	10	5	11	68	92	116	8	18	7	2	5,5	19	24	95
25	8	M10 x 1,25	10	6	15	69	97	125	10	18	9	2	7,5	22	28	104

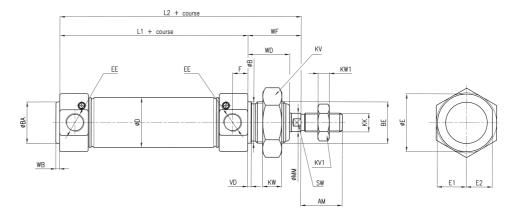
<sup>\*</sup> La série en pouces a été choisie en conformité avec UNI-ISO 228/1



## Vérin double effet avec amortissement Ø 16-20-25 mm



Série M 350



Vérin double effet sans amortissement avec alimentation standard ø 10 ÷ 25 mm;



Série M 300

Vérin double effet sans amortissement avec alimentation arrière Ø 10 ÷ 25 mm

Vérin simple effet tige rentrée avec alimentation



Série M 500

Vérin simple effet tige rentrée Ø 10  $\div$  25 mm; simple effet tige sortie Ø 16  $\div$  25 mm, tous deux avec alimentation standard

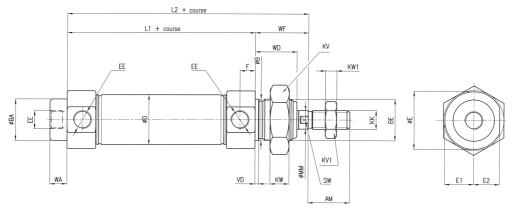
Série M 360

Série M 560

arrière Ø 10 ÷ 25 mm



Série M 370



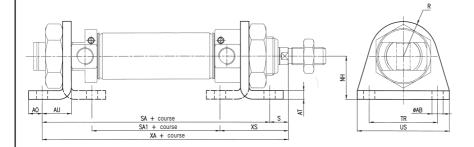
Vér Ø	АМ	B h10	BA Ø	BE	D	E Ø	E1	E2	*EE	KV	KV1
10	12	12	12	M12 x 1,25	11,3	15,8	7,9	7,2	M5 x 0,8	19	7
12	16	16	16	M16 x 1,5	13,3	18,8	9,4	8,7	M5 x 0,8	24	10
16	16	16	16	M16 x 1,5	17,3	20,8	10,4	9,6	M5 x 0,8	24	10
20	20	22	22	M22 x 1,5	21,6	27,7	13,85	12	G 1/8	32	13
25	22	22	22	M22 x 1,5	26,6	30,7	15,35	13,75	G 1/8	32	17

Vér Ø	F	KK	KW	KW1	L1	L2	ММ	SW	VD	WA	WB	WD	WF ± 1,2
10	5	M4 x 0,7	7	2,8	46	62	4	3	1,5	4		12	16
12	5	M6 x 1	8	4	50	72	6	5	1,5	4,5		17	22
16	5,5	M6 x 1	8	4	56	78	6	5	1,5	5,5	1,5	17	22
20	8	M8 x 1,25	10	5	68	92	8	7	2	5,5	2	19	24
25	8	M10 x 1,25	10	6	69	97	10	9	2	9	2	22	28

<sup>\*</sup> La série en pouces a été choisie en conformité avec UNI-ISO 228/1

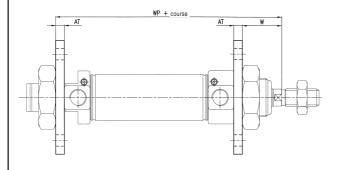


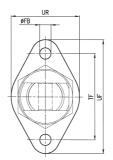
# Equerre en acier zingué pour Ø 8 ÷ 25 mm (MS 3)



Vér	АВ	АО	АТ	AU	NH	R	s	SA	SA1	TR	US	ХА	xs		
Ø	H13			+0,3 0	±0,3					Js14			±1,4	Masse kg	Code
8-10	4,5	5	3	11	16	10	5	68	30	25	35	73	24	0,02	MF-13008
12	5,5	6	4	14	20	13	8	78	30	32	42	86	32	0,04	MF-13012
16	5,5	6	4	14	20	13	8	84	36	32	42	92	32	0,04	MF-13012
20	6,6	8	5	17	25	20	7	102	44	40	54	109	36	0,09	MF-13020
25	6,6	8	5	17	25	20	11	103	45	40	54	114	40	0,09	MF-13020

# Bride en acier zingué pour Ø 8 ÷ 25 mm (MF8)

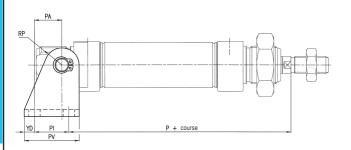


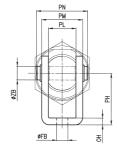


	Vér	АТ	FB	TF	UF	UR	w	WP	Masse	Code
	Ø		H13	Js14			±1,4		kg	Oode
	8-10	3	4,5	30	40	25	13	65	0,012	MF-12008
	12	4	5,5	40	53	30	18	76	0,025	MF-12012
	16	4	5,5	40	53	30	18	82	0,025	MF-12012
	20	5	6,6	50	66	40	19	97	0,049	MF-12020
Ì	25	5	6,6	50	66	40	23	102	0,049	MF-12020



# Articulation femelle arrière en acier zingué, Ø 8 $\div$ 25 mm avec axe et 2 circlips





Vér.	Ø FB	ОН	Р	РА	РН	PI	PL	РМ	PN	PV	RP	YD	ZB	Masse	Code
Ø	H13						E9						f8	kg	0000
8-10	4,5	2,5	62,5	11	24	12,5	8,1	13,1	17	20	5,3	3,8	4	0,019	MF - 21008
12	5,5	3	73	13	27	15	12,1	18,1	23	25	7	5	6	0,037	MF - 21012
16	5,5	3	80	13	27	15	12,1	18,1	23	25	7	5	6	0,037	MF - 21012
20	6,6	4	91	16	30	20	16,1	24,1	30	32	10	6	8	0,08	MF - 21020
25	6,6	4	100	16	30	20	16,1	24,1	30	32	10	6	8	0,08	MF - 21020

# Ecrou pour tige en acier zingué





	Vér. Ø	кк	KV 1	KW1	Code
	8-10	M4 x 0,7	7	2,8	MF - 16008
I	12-16	M6 x 1	10	4	MF - 16012
	20	M8 x 1,25	13	5	MF - 16020
ı	25	M10 x 1,25	17	6	KF - 16032

# Ecrou pour tête et fond en acier zingué

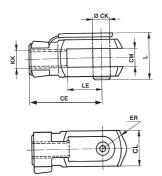




Vér. Ø	BE	KV ⊋≕	KW	Code
8-10	M12 x 1,25	19	7	MF - 20008
12-16	M16 x 1,5	24	8	MF - 20012
20-25	M22 x 1,5	32	10	MF - 20020

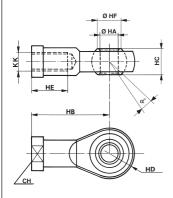


# Chape femelle de tige en acier zingué selon ISO 8140 avec axe



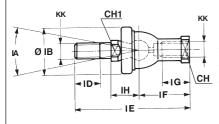
	CE	СК	CL	СМ	ER	KK	L	LE		
Vér. Ø				B12 B12					Masse kg	Code
8-10	16	4	8	4	5	M4 X 0,7	11	8	0,007	MF - 15008
12-16	24	6	12	6	7	M6 X 1	16	12	0,019	MF - 15012
20	32	8	16	8	10	M8 X 1,25	22	16	0,046	MF - 15020
25	40	10	20	10	16	M10 X 1,25	26	20	0,09	KF - 15032

# Rotule femelle de tige autolubrifiante en acier zingué



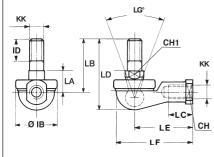
	.,,	а	СН	KK	НА	НВ	нс	HD	HE	HF			
	Vér. Ø		<u></u>		Н7			0 -0,12			Masse kg	Code	
	8-10	13°	9	M4 x 0,7	5	27	8	9	10	7,7	0,018	MF - 17008	
1	2-16	13°	11	M6 x 1	6	30	9	10	12	9	0,026	MF - 17012	
	20	14°	14	M8 x 1,25	8	36	12	12	16	10,4	0,046	MF - 17020	
	25	13°	17	M10 x 1,25	10	43	14	14	20	12,9	0,076	KF - 17032	

## Embout rotulé oscillant



Vér.	СН	СН1	IA	кк	IH	ΙB	ID	ΙE	IF	IG	Masse kg	Code
Ø	<b>)</b>	<u></u>			±0,3							
12-16	11	8	30°	M6 x 1	12,2	22	11	55,2	28	15	0,04	MF - 22016
20	14	10	30°	M8 x 1,25	16	28	12	65	32	16	0,075	MF - 22020
25	17	11	30°	M10 x 1,25	19,5	32	15	74,5	35	18	0,12	KF - 22025

# Embout rotulé oscillant d'équerre



	Vér.	СН	CH1	LG	кк	IВ	ID	<b>LA</b> ±0,3	LB	LC	LD	LE	LF	Masse kg	Code
	Ø	5- 5-	h												
	12-16	11	8	50°	M6 x 1	22	11	11	26	14	35,5	30	40	0,037	MF - 23012
	20	14	10	50°	M8 x 1,25	28	12	14	31	17	42,5	36	48	0,067	MF - 23020
Ī	25	17	11	50°	M10 x 1,25	32	15	17	37	21	50,5	43	57	0,11	KF - 23025